

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 LaurierSt./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT"  
"CE DOCUMENT CONTIENT UNE CONDITION  
DE SÉCURITÉ"

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Snow Removal Contract - CFS Leitrim  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EJ196-130139/B   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>004  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>R.019632.817  | <b>Date</b><br>2012-10-12  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$FK-258-61028   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>fk258.EJ196-130139  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-10-16</b>   | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>                |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Hill, Cris  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>fk258                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1343 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-3600                                     |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>PWGSC, CFS Leitrim, 3545 Leitrim Road, Ottawa, Ontario, K1A-0S5 |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

Cette modification est apportée en réponse à une question posée concernant la demande de propositions.

Q: 1) Cette question concerne l'aire de décharge à neige adjacente au stationnement sud. Avant le gel, il pourrait être difficile d'y accéder. Y aura-t-il des frais supplémentaires pour la fourniture de matériaux granulaires pour que nous puissions y accéder?

A: 1) Des fonds seront disponibles pour traiter les situations relatives aux conditions météorologiques d'une façon jugée appropriée au moment où elles se produisent, en début comme en fin de saison.

Il n'est pas obligatoire que le prix de l'enlèvement et de l'entassement de la neige comprenne les coûts des matériaux granulaires ou du rétablissement de la zone.